



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 January 2015
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия
Пункт 161 (а) повестки дня
Финансирование сил Организации Объединенных Наций
по поддержанию мира на Ближнем Востоке:
Силы Организации Объединенных Наций
по наблюдению за разъединением

Бюджет Сил Организации Объединенных Наций **по наблюдению за разъединением на период с 1 июля** **2015 года по 30 июня 2016 года**

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	5
А. Общий обзор	5
В. Предположения, положенные в основу процесса планирования, и инициативы по поддержке миссии	6
С. Сотрудничество с миссиями в регионе	7
D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов	7
II. Финансовые ресурсы	19
А. Общая информация	19
В. Коэффициенты учета вакантных должностей	20
С. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	21
D. Профессиональная подготовка	22
E. Услуги по обнаружению мин и разминированию	23
III. Анализ разницы	23
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	26



V.	Краткая информация о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей	27
Приложения		
I.	Определения	28
II.	Организационная структура	30
Карта	31

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, объем которого составляет 52 301 700 долл. США.

В течение 2015/16 года СООННР продолжит делать все возможное для поддержания режима прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой и следить за тем, что оно соблюдается, как того требует Соглашение о разъединении 1974 года, несмотря на сохранение взрывоопасной обстановки. СООННР намерены оборудовать три дополнительные позиции к западу от линии «Альфа», чтобы следить за соблюдением Соглашения о разъединении и докладывать о случаях его нарушения. Они продолжат свою целенаправленную работу по поэтапному возвращению на ряд позиций Организации Объединенных Наций в районе разъединения и в лагерь Фауар, когда это позволит обстановка в плане безопасности. СООННР также откроют новый центр материально-технического снабжения в Сирийской Арабской Республике, чтобы обеспечить поддержку войск в районе горы Хермон и других пунктах на стороне «Браво».

Предлагаемый бюджет в размере 52 301 700 долл. США на 2015/16 год отражает сокращение на 11 809 200 долл. США, или на 18 процентов, по сравнению с суммой бюджетных ассигнований в размере 64 110 900 долл. США, выделенной на 2014/15 год. Сокращение потребностей главным образом обусловлено предложением сократить численность личного состава воинских контингентов с 1284 военнослужащих в 2014/15 году до 950 военнослужащих в 2015/16 году и сократить 4 штатные/временные должности международных сотрудников и 21 должность национальных сотрудников.

В бюджете предусматриваются ассигнования на развертывание 950 военнослужащих воинских контингентов, 54 международных сотрудников (включая 8 временных сотрудников) и 89 национальных сотрудников.

Общий объем потребностей СООННР в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года увязан с целью, поставленной перед Силами с помощью ряда таблиц бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов и сгруппированных по компонентам оперативной деятельности и поддержки. Людские ресурсы СООННР, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу «Руководство и управление», которые можно отнести ко всем Силам в целом.

Разъяснение разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Силами.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля по 30 июня.)

Категория расходов	Расходы ^a (2013/14 год)	Ассигнования ^a (2014/15 год)	Смета расходов (2015/16)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	28 523,2	34 176,8	26 088,2	(8 088,6)	(23,7)
Гражданский персонал	14 291,5	16 747,3	14 617,3	(2 130,0)	(12,7)
Оперативные расходы	16 528,5	13 186,8	11 596,2	(1 590,6)	(12,1)
Валовые потребности	59 343,2	64 110,9	52 301,7	(11 809,2)	(18,4)
Поступления по плану налогообложения персонала	1 362,7	1 486,5	1 400,9	(85,6)	(5,8)
Чистые потребности	57 980,5	62 624,4	50 900,8	(11 723,6)	(18,7)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	59 343,2	64 110,9	52 301,7	(11 809,2)	(18,4)

^a Цифры отражают перераспределение ресурсов на финансирование персонала, представляемого правительствами, из категорий «Оперативные расходы» в категорию расходов «Гражданский персонал» и перераспределения ресурсов на самообеспечение военнослужащих и полицейских из категории «Оперативные расходы» в категорию расходов «Военный и полицейский персонал».

Людские ресурсы^a

	Воинские контингенты	Междуна- родный персонал	Нацио- нальный персонал ^b	Временные должности ^c	Итого
Руководство и управление					
Утвержденная численность на 2014/15 год	—	5	—	2	7
Предлагаемая численность на 2015/16 год	—	7	—	—	7
Компоненты					
Военный компонент					
Утвержденная численность на 2014/15 год	1 284	—	—	—	1 284
Предлагаемая численность на 2015/16 год	950	—	—	—	950
Поддержка					
Утвержденная численность на 2014/15 год	—	41	110	10	161
Предлагаемая численность на 2015/16 год	—	39	89	8	136
Итого					
Утвержденная численность на 2014/15 год	1 284	46	110	12	1 452
Предлагаемая численность на 2015/16 год	950	46	89	8	1 093
Чистое изменение	(334)	—	(21)	(4)	(359)

^a Наибольшая утвержденная/предлагаемая численность.

^b Включая национальных сотрудников-специалистов и национальный персонал категории общего обслуживания.

^c Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общий обзор

1. Мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением (СООННР) был определен Советом Безопасности в его резолюции 350 (1974). Последнее продление мандата было санкционировано Советом в его резолюции 2192 (2014), которой он продлил мандат Сил до 30 июня 2015 года.

2. Силы уполномочены оказывать содействие Совету Безопасности в достижении общей цели, заключающейся в поддержании международного мира и безопасности. В рамках достижения этой общей цели в рассматриваемом бюджетном периоде СООННР будут содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, показанных в таблицах бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов. Эти таблицы сгруппированы по компонентам (оперативная деятельность и поддержка), вытекающим из мандата миссии.

3. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать выполнению поставленной Советом Безопасности задачи на период действия Сил. Показатели достижения результатов определяют прогресс в деле реализации ожидаемых достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы СООННР с точки зрения численности персонала отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу «Руководство и управление», которые можно отнести к Силам в целом. Разница в численности персонала по сравнению с бюджетом на 2014/15 год, включая реклассификации, объясняется в разделах, посвященных соответствующим компонентам.

4. Силам поручено поддерживать порядок в районе разъединения и осуществлять наблюдение за районами ограничения, установленными в мае 1974 года в Соглашении о разъединении между израильскими и сирийскими войсками. Протяженность района разъединения с севера на юг составляет примерно 80 км, а его ширина варьируется от 12,5 км вдоль гребня горы Хермон на севере до менее 400 м вдоль границы между Сирийской Арабской Республикой и Иорданией на юге.

5. В свете изменения ситуации в области безопасности в районе операции, как об этом подробно говорится в докладе Генерального секретаря (S/2014/859), СООННР и Группа наблюдателей на Голанских высотах временно перевели персонал из лагеря Фауар на сторону «Альфа». Функции штаба Сил были переданы в Дамаск, а оперативная база переведена в лагерь Зиуани. Силы также вывели персонал с 12 позиций Организации Объединенных Наций и четырех наблюдательных пунктов.

В. Предположения, положенные в основу процесса планирования, и инициативы по поддержке миссии

6. В целом СООННР обеспечивали соблюдение режима прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой, несмотря на сохранение взрывоопасной обстановки в результате продолжающегося конфликта в Сирийской Арабской Республике.

7. СООННР будут продолжать делать все возможное для поддержания режима прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой и обеспечения его скрупулезного соблюдения, как того требует Соглашение о разъединении сил 1974 года. После передислокации персонала СООННР с ряда позиций Организации Объединенных Наций на сторону «Браво», Силы будут продолжать вести наблюдение в районе разъединения и, в определенных пределах, в районе ограничения, задействовав для этого четыре стационарных пункта на горе Хермон в северной части и один пункт в южной части, который расположен к востоку от линии «Альфа». Кроме того, СООННР будут использовать один пункт к западу от линии «Альфа», а Группа наблюдателей на Голанских высотах разместится на наблюдательном пункте 73, расположенном в северной части района разъединения, и пяти стационарных и четырех временных наблюдательных пунктах к западу от линии «Альфа».

8. В 2015/16 году СООННР намерены оборудовать три дополнительные позиции к западу от линии «Альфа», чтобы Силы могли продолжать следить за соблюдением Соглашения о разъединении и докладывать о случаях его нарушения с учетом обстановки в области безопасности на стороне «Браво». Группа будет продолжать оказывать поддержку пяти наблюдательным пунктам Группы наблюдателей на Голанских высотах, расположенным к западу от линии «Альфа». Кроме того, Силы продолжат свою целенаправленную работу по поэтапному возвращению на ряд позиций Организации Объединенных Наций в районе разъединения и в лагерь Фауар, когда это позволит обстановка в плане безопасности.

9. Остается надеяться, что сложившаяся обстановка в плане безопасности позволит персоналу СООННР вернуться на четыре дополнительные позиции к востоку от линии «Альфа» к 1 июля 2015 года. Все эти позиции необходимо будет проверить и, возможно, отремонтировать или переоборудовать, чтобы они отвечали требованиям безопасности. Поэтому в этом бюджетном периоде может поступить просьба о выделении дополнительных финансовых средств. СООННР планирует открыть новый центр материально-технического снабжения в Сирийской Арабской Республике, чтобы продолжать обеспечивать поддержку войск в районе горы Хермон и других пунктах на стороне «Браво».

10. В состав СООННР будут направлены 950 военнослужащих для выполнения своих задач на вышеупомянутых позициях. Кроме того, Силы несколько сократят численность своего гражданского персонала с учетом четырех пунктов дислокации Сил: штаб в Дамаске, лагерь Зиуани, представительство в Дамаске и центр материально-технического снабжения. СООННР разместят национальных сотрудников в центре материально-технического снабжения в порядке обеспечения готовности к возвращению на незанятые позиции и их переоборудованию и оказанию поддержки в районе горы Хермон. СООННР находятся в процессе проведения обзора штата гражданского персонала, при-

званного оптимизировать гражданский компонент, который будет оказывать поддержку новой структуре Сил.

11. На протяжении 2015/16 года в лагере Зиуани и на позициях СООННР будут продолжаться работы по расширению и ремонту, с тем чтобы улучшить жилищные условия для переведенных военнослужащих. Силы также продолжат процесс автоматизации и консолидации своих различных функций в системе «Умоджа», обеспечивая при этом соблюдение Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС). Значительная разница в объеме ресурсов обусловлена снижением расходов на войска на 8,1 млн. долл. США в результате сокращения численности личного состава, расходов по персоналу на 2,1 млн. долл. США из-за сокращения должностей и расходов на топливо на 1 млн. долл. США. Главным сдерживающим внешним фактором, который может повлиять на достижение целевых показателей в этом бюджетном периоде, остаются обстановка в плане безопасности, сложившаяся в районе действия СООННР, и вопрос о том, позволит ли она вернуться передислоцированным войскам СООННР на сторону «Браво».

С. Сотрудничество с миссиями в регионе

12. СООННР будут продолжать содействовать тесному сотрудничеству с другими полевыми миссиями в регионе. Силы также продолжают сотрудничать с Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) и оказывать поддержку военным наблюдателям ОНВУП в составе Группы наблюдателей на Голанских высотах, действующим под оперативным управлением Сил, и отделению связи ОНВУП в Дамаске.

13. Кроме того, СООННР будут продолжать тесно сотрудничать с Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и получать помощь ВСООНЛ при перевозке грузов и персонала через территорию Ливана. Планируется проводить периодические совместные совещания с ОНВУП, ВСООНЛ и Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) для рассмотрения вопросов усиления координации и возникающих проблем, влияющих на ход региональных операций. И наконец, СООННР будут и далее оказывать поддержку Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по Сирии в Дамаске и взаимодействовать с Международным комитетом Красного Креста (МККК) по гуманитарным вопросам в районе разъединения.

Д. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов

14. В целях облегчения представления информации о предлагаемых изменениях в людских ресурсах определены шесть категорий возможных решений, касающихся комплектования штатов. Определение терминов по этим шести категориям приводится в приложении I.A к настоящему докладу.

Руководство и управление

15. Общее руководство и управление Силами осуществляется непосредственно Канцелярией Командующего Силами/главы Миссии.

Таблица 1

Людские ресурсы: руководство и управление

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Полевая служба				
Канцелярия Командующего Силами/главы миссии									
Утвержденные должности на 2014/15 год	1	–	1	2	1	5	–	–	5
Предлагаемые должности на 2014/15 год	1	–	3	2	1	7	–	–	7
Чистое изменение	–	–	2	–	–	2	–	–	2
Утвержденные временные должности на 2014/15 год^a									
Утвержденные временные должности на 2014/15 год ^a	–	–	2	–	–	2	–	–	2
Предлагаемые временные должности на 2014/15 год ^a	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Чистое изменение	–	–	(2)	–	–	(2)	–	–	(2)
Итого									
Утвержденные должности на 2014/15 год	1	–	3	2	1	7	–	–	7
Предлагаемые должности на 2014/15 год	1	–	3	2	1	7	–	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Международные сотрудники: не чистое изменение (преобразование 2 временных должностей в штатные должности (1 должность класса С-5 и 1 должность класса С-4) в Канцелярии Командующего Силами/главы Миссии)

Таблица 2

Людские ресурсы: Канцелярия Командующего Силами/главы Миссии

Изменение	Класс должности	Наименование должности	Кадровое решение	Описание
Должности				
-1	С-5	Специальный советник Командующего Силами	Преобразование	В штатную должность
+1	С-5	Специальный советник Командующего Силами	Преобразование	Временной должности
-1	С-4	Сотрудник по вопросам связи и координации	Преобразование	В штатную должность
+1	С-4	Сотрудник по вопросам связи и координации	Преобразование	Временной должности
Всего	–			

16. Сотрудник на должности Специального советника Командующего Силами класса С-5 оказывает консультационную помощь по вопросам существа и анализирует проблемы и события, касающиеся выполнения мандата миссии и их взаимодействия со сторонами Соглашения о разъединении в районе операций СООННР. Специальный советник оказывает помощь главе миссии/Командующему Силами в разработке видения и стратегии, предлагает варианты политики для планирования миссии. Он анализирует события, связанные с осуществлением мандата миссии, и выносит рекомендации по вопросам взаимодействия миссии со сторонами Соглашения о разъединении. Специальный советник сопровождает главу миссии/Командующего Силами во время его встреч с посредниками из Израиля и Сирийской Арабской Республики и, в некоторых случаях, будет проводить заседания от его имени, помогая старшему руководству поддерживать связь со сторонами. Он поддерживает регулярные контакты с дипломатическим сообществом, Канцелярией Специального посланника Генерального секретаря по Сирии в Дамаске, представителями страновой группы Организации Объединенных Наций и международных организаций, например МККК. Специальный советник также тесно сотрудничает с основными региональными миссиями Организации Объединенных Наций в вопросах поддержки Сил. Специальный советник помогает миссии удовлетворять возросший спрос на регулярную информацию со стороны Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в контексте продолжающегося конфликта в Сирийской Арабской Республике и готовит подробные материалы высокого качества для ежеквартальных докладов Генерального секретаря Совету Безопасности. Он также готовит, в частности, проекты специальных докладов, записки, письма и вопросы для обсуждения, если в этом возникает потребность. С учетом продолжающегося конфликта и событий в Сирийской Арабской Республике и в регионе функции Специального советника в ближайшем будущем сохранят свое значение, и поэтому предлагается учредить штатную должность Специального советника класса С-5.

17. Сотрудник по вопросам связи и координации класса С-4 оказывает миссии содействие путем предоставления стратегических и оперативных консультаций по всем вопросам связи со сторонами Соглашения о разъединении, поддержания регулярных тесных контактов с выделенным обеими сторонами персоналом связи, обеспечения повседневного взаимодействия и координации работы персонала Отделения военной связи и оказания помощи руководству Отделения. Перед сотрудником по вопросам связи и координации поставлены задачи по обеспечению определенной степени преемственности и учета местных реалий при взаимодействии миссии с выделенным странами персоналом связи, которые не могут решаться офицерами на основе 6–12-месячной ротации. Функции этого сотрудника имеют большое значение ввиду изменений в плане безопасности, произошедших на стороне «Браво», которые могут обострить ситуацию в районе линии прекращения огня. Он предоставит СООННР необходимый опыт, навыки и институциональные знания, необходимые для обеспечения требуемого уровня последовательности функций взаимодействия миссии. Задача обеспечения связи также требует выстраивания с течением времени конструктивных и доверительных отношений со сторонами. Предлагается преобразовать временную должность сотрудника по вопросам связи и координации в штатную должность.

Компонент 1: оперативная деятельность

18. Силы будут по-прежнему отвечать за поддержание режима прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой, используя стационарные посты и патрулирование для проверки того, что вооруженные силы ни одной из сторон не нарушают режим района разъединения. В результате продолжающихся ожесточенных столкновений между вооруженными элементами оппозиции и Сирийскими вооруженными силами в окрестностях лагеря Фауар пришлось временно перевести штаб СООННР в Дамаск, а оперативную базу разместить в лагере Зиуани. СООННР намерены вернуться в свой штаб в лагере Фауар и снова занять оставленные позиции в районе разъединения тогда, когда это позволит обстановка в плане безопасности. Остается надеяться, что четыре из этих позиций будут вновь заняты к 1 июля 2015 года. Силы будут поддерживать готовность гибкого военного компонента для достижения этой цели и достаточную численность гражданского персонала для развертывания оперативной базы в лагере Зиуани и для расширения своего центра материально-технического снабжения в Сирийской Арабской Республике и временного штаба миссии в Дамаске. Канцелярия Командующего Силами будет продолжать осуществлять взаимодействие со сторонами с целью содействовать поддержанию режима прекращения огня между сторонами Соглашения и не допустить обострения ситуации в районе линии прекращения огня, особенно в тех случаях, когда огонь по стороне «Альфа» ведется со стороны «Браво». Силы также будут вести разминирование и обезвреживание неразорвавшихся боеприпасов в районах своей дислокации, обеспечивая тем самым безопасность военнослужащих Сил.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

1.1 Стороны действуют в соответствии с Соглашением о разъединении и соблюдают его положения

1.1.1 Поддержание режима разъединения сил и режима районов ограничения

Мероприятия

- Проведение еженедельных встреч на высоком уровне с представителями сирийских властей, по мере необходимости, для рассмотрения вопросов, касающихся выполнения мандата СООННР, и расширения сотрудничества
- Проведение еженедельных встреч на высоком уровне с израильскими властями для рассмотрения вопросов, касающихся осуществления мандата СООННР, и расширения сотрудничества
- Еженедельные (в среднем) совещания со сторонами Соглашения о разъединении для деэскалации напряженности в результате повторяющихся инцидентов, связанных с ведением огня сторонами через линию «Альфа» из-за гражданского конфликта в стране, и обсуждение мер, которые обе стороны могут принять для предотвращения таких инцидентов
- Безотлагательное доведение до сведения сторон информации о случаях нарушения Соглашения о разъединении, включая инциденты, которые ставят под угрозу режим прекращения огня
- 109 800 человеко-дней пребывания на позициях (30 военнослужащих x 10 позиций x 366 дней)
- Группы по установлению фактов в составе четырех человек постоянно готовы оперативно произвести сбор фактов об инцидентах в районе разъединения или районе ограничения
- Выражение протестов по всем нарушениям Соглашения о разъединении

- Подготовка четырех докладов Генерального секретаря Совету Безопасности

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.2 Уменьшение минной опасности в районе разъединения

1.2.1 Отсутствие случаев гибели или ранения людей в результате взрывов мин или неразорвавшихся боеприпасов (2013/14 год: без потерь; 2014/15 год: без потерь; 2015/16 год: без потерь)

Мероприятия

- Разминирование и удаление неразорвавшихся боеприпасов в районе разъединения и продолжение работы по разведке и разминированию маршрутов патрулирования, используемых войсками, по мере необходимости, для обеспечения оперативной безопасности

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.3 Повышение степени информированности гражданского населения о мандате СОООННР

1.3.1 Сокращение числа случаев неумышленного пересечения гражданскими лицами линии прекращения огня в районе разъединения (2013/14 год: ни одного случая; 2014/15 год: ни одного случая; 2015/16 год: ни одного случая)

Мероприятия

- Поддержание связи с органами безопасности на стороне «Браво» и проведение разъяснительной работы среди гражданского населения по вопросу о мандате СОООННР, включая предотвращение инцидентов

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.4 Поддерживать оперативный потенциал и готовность снова занять временно оставленные позиции на стороне «Браво»

1.4.1 Согласие обеих сторон на то, что Силы снова займут временно оставленные позиции Организации Объединенных Наций на стороне «Браво»

Мероприятия

- Ежеквартальный обзор положения в области безопасности в районах разъединения и ограничения на стороне «Браво»
- Одна рота численностью 134 военнослужащих с приданными 15 бронетранспортерами находятся в постоянной готовности, чтобы приступить к возвращению на временно оставленные позиции Организации Объединенных Наций на стороне «Браво»
- Ежедневный мониторинг и анализ ситуации в районе действий и в регионе

Внешние факторы

Ситуация в плане безопасности улучшится, и СОООННР получат доступ к району разъединения

Таблица 3
Людские ресурсы: компонент 1, оперативная деятельность

<i>Категория</i>	<i>Итого</i>
Воинские контингенты	
Утвержденная численность на 2014/15 год	1 284
Предлагаемая численность на 2015/16 год	950
Чистое изменение	(334)

Компонент 2: поддержка

19. По компоненту поддержки отражена работа Отдела поддержки Миссии и Секции безопасности. Поддержка будет предоставляться личному составу воинских контингентов численностью 950 военнослужащих, а также предлагаемым 54 международным гражданским сотрудникам (включая 8 временных должностей) и 89 национальным сотрудникам. Поддержка будет охватывать все виды услуг, включая материально-техническое снабжение, административное обслуживание и обеспечение безопасности в поддержку выполнения мандата Сил, предусматривающего проведение соответствующих мероприятий и дальнейшее повышение качества обслуживания, а также достижение экономии за счет повышения эффективности. С учетом сокращения численности Миссии, дальнейшего внедрения функций системы «Умоджа» и осуществления глобальной стратегии полевой поддержки миссия скорректировала свою организационную структуру и упорядочила свои рабочие процессы, с тем чтобы повысить эффективность и результативность предоставления услуг.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
2.1 Эффективная и действенная поддержка Сил в части материально-технического снабжения, административного обслуживания и безопасности	<p>2.1.1 Завершение работы по всем проектам строительства, ремонта и реконструкции инфраструктуры в отношении всех зданий и опорных пунктов, необходимых для сохранения оперативного потенциала Сил и потенциала в области безопасности и удовлетворения минимальных оперативных стандартов безопасности</p> <p>2.1.2 Поддержание числа дорожно-транспортных происшествий на уровне не выше 3 происшествий на 100 автотранспортных средств (2013/14 год: 3 ДТП; 2014/15 год: 3 ДТП; 2015/16 год: 3 ДТП)</p> <p>2.1.3 Сокращение количества легких пассажирских транспортных средств (2013/14 год: 121; 2014/15 год: 181; 2015/16 год: 175)</p> <p>2.1.4 Сокращение числа компьютеров при обеспечении поддержки дополнительного военного и гражданского персонала за счет оптимизации использования компьютерной техники (2013/14 год: 550; 2014/15 год: 468; 2015/16 год: 350)</p>

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

2.1.5 Сокращение потребления дизельного топлива
2013/14 год: 4 166 086 литров; 2014/15 год:
2 148 939 литров; 2015/16 год: 1 837 876 литров)

2.1.6 Полномасштабное осуществление плана бесперебойной деятельности

*Мероприятия***Повышение качества обслуживания**

- Проведение ремонта зданий, опорных пунктов и объектов инфраструктуры для соблюдения минимальных оперативных стандартов безопасности
- Эффективное использование оборудования посредством совершенствования управления имуществом длительного пользования в целях рационализации использования оборудования, эксплуатационных расходов, замены и сведения к минимуму дополнительных закупок
- Переоборудование лагеря Зиуани, с тем чтобы он стал полностью функционирующей оперативной базой поддержки военного компонента

Военный, полицейский и гражданский персонал

- Доставка на место, замена и репатриация 950 военнослужащих воинских контингентов
- Проверка, контроль и инспекция принадлежащего контингентам имущества в отношении 950 военнослужащих воинских контингентов
- Хранение и доставка пайков для 892 военнослужащих (за исключением 58 штабных офицеров), дислоцированных на 1 оперативной базе и 11 позициях
- Административное обслуживание в среднем 54 международных и 89 национальных сотрудников
- Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного и гражданского персонала, включая обучение, профилактику, контроль и вынесение рекомендаций в отношении мер реагирования на допущенные нарушения

Помещения и объекты инфраструктуры

- Эксплуатация и ремонт помещений в лагере Зиуани, и помещений в Дамаске, а также всех позиций и наблюдательных пунктов в районе разъединения
- Обслуживание трех водозаборных колодцев и фильтрационных систем
- Эксплуатационно-техническое обслуживание в среднем 14 генераторов
- Строительство объекта для хранения воды в лагере Зиуани для хранения очищенной воды после обработки в водоочистных сооружениях
- Санитарное обслуживание всех помещений Сил, включая системы канализации и сбора и вывоза мусора

Наземный транспорт

- Эксплуатация и техническое обслуживание 429 автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 14 бронетранспортеров, принадлежащих контингентам, в 3 мастерских в 2 пунктах базирования

Связь

- Эксплуатационно-техническое обслуживание 5 учрежденческих АТС, 900 телефонных линий, 1 наземной станции спутниковой связи, 565 станций дуплексной радиосвязи, 1100 радиотелефонов, 48 маршрутизаторов, 22 ретрансляторов и 25 каналов СВЧ-связи

Информационные технологии

- Эксплуатационно-техническое обслуживание глобальной вычислительной сети, 20 серверов, 300 настольных компьютеров, 50 портативных компьютеров, 92 принтеров и 20 сетевых сканеров в 20 пунктах базирования
- Поддержка и обслуживание 390 счетов электронной почты
- Поддержка Группы геоинформационных систем при составлении административных карт, карт планирования и тематических карт в поддержку принятия стратегических решений, информирования о существующей ситуации и оперативных целей

Медицинское обслуживание

- Эксплуатация и техническое обслуживание одного госпиталя уровня I в лагере Зиуани, одного медицинского госпиталя уровня «I-плюс» на позиции 80 и одного медицинского пункта в районе горы Хермон для персонала СООННР и Группы наблюдателей на Голанских высотах
- Эксплуатация и техническое обслуживание пунктов добровольного конфиденциального консультирования и тестирования на ВИЧ/СПИД для всего персонала
- Осуществление программы повышения осведомленности о ВИЧ/СПИДе для всего персонала Миссии, в том числе с привлечением к этой работе самих сотрудников
- Проведение санитарных инспекций, в том числе проверок состояния гигиены и санитарии в лагерях, режима хранения продуктов питания, процессов обработки и приготовления пищи, а также тестирования воды

Безопасность

- Предоставление консультаций, ежедневное распространение среди персонала миссии оперативных сводок о состоянии безопасности и представление результатов ситуационного анализа старшему руководству Сил, включая оценку угроз и рисков для миссии по всем подразделениям и лагерям в районе действия миссии и в районе разъединения и по всем позициям
 - Оказание услуг по обеспечению оперативной безопасности и управлению рисками в целях контроля всех аспектов, касающихся безопасности персонала, во время передвижения персонала СООННР между Дамаском, позициями СООННР и Бейрутом в составе организованных колонн сопровождения — при строгом контроле за их продвижением
 - Предоставление рекомендаций руководству миссии по укреплению физической инфраструктуры охраны всех объектов
 - Организация в рамках системы обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций требуемой учебной подготовки для гражданского и военного персонала по безопасным процедурам передвижения автоколонн и действиям в случае, когда речь идет о самодельных взрывных устройствах, и процедурам использования укрытий и защиты лагерей; проведение вводных инструктажей; проведение учебных занятий по эвакуации и инструктажа по вопросам похищения людей/захвата заложников
 - Расследование инцидентов, связанных с вопросами безопасности
-

Внешние факторы

Продавцы, подрядчики и поставщики поставляют товары и услуги в соответствии с заключенными контрактами, и обстановка в плане безопасности позволяет СОООНП осуществлять свои операции

Таблица 4
Людские ресурсы: компонент 2, поддержка

Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы	Итого			
Отдел безопасности									
Утвержденные должности на 2014/15 год	–	–	–	2	–	2	–	–	2
Предлагаемые должности на 2015/16 год	–	–	–	2	–	2	–	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Утвержденные временные должности ^b на 2014/15 год	–	–	1	1	3	5	–	–	5
Предлагаемые временные должности ^b на 2015/16 год	–	–	1	1	3	5	–	–	5
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого									
Утвержденные должности на 2014/15 год	–	–	1	3	3	7	–	–	7
Предлагаемые должности на 2015/16 год	–	–	1	3	3	7	–	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отдел поддержки миссии									
Канцелярия начальника Отдела поддержки миссии									
Утвержденные должности на 2014/15 год	–	1	2	2	5	10	26	–	36
Предлагаемые должности на 2015/16 год	–	1	2	2	5	10	25	–	35
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	(1)	–	(1)
Утвержденные временные должности ^b на 2014/15 год	–	–	–	–	2	2	–	–	2
Предлагаемые временные должности ^b на 2015/16 год	–	–	–	–	1	1	–	–	1
Чистое изменение	–	–	–	–	(1)	(1)	–	–	(1)
Итого									
Утвержденные должности на 2014/15 год	–	1	2	2	7	12	26	–	38
Предлагаемые должности на 2015/16 год	–	1	2	2	6	11	25	–	36
Чистое изменение	–	–	–	–	(1)	(1)	(1)	–	(2)
Объединенные вспомогательный службы									

Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы	Итого			
Утвержденные должности на 2014/15 год	–	–	2	–	14	16	72	–	88
Предлагаемые должности на 2015/16 год	–	–	2	–	12	14	52	–	66
Чистое изменение	–	–	–	–	(2)	(2)	(20)	–	(22)
Утвержденные временные должности ^b на 2014/15 год	–	–	–	1	2	3	–	–	3
Предлагаемые временные должности ^b на 2015/16 год	–	–	–	–	2	2	–	–	2
Чистое изменение	–	–	–	(1)	–	(1)	–	–	(1)
Итого									
Утвержденные должности на 2014/15 год	–	–	2	1	16	19	72	–	91
Предлагаемые должности на 2015/16 год	–	–	2	–	14	16	52	–	68
Чистое изменение	–	–	–	(1)	(2)	(3)	(20)	–	(23)
Региональная служба информационно-коммуникационных технологий									
Утвержденные должности на 2014/15 год	–	–	1	1	11	13	12	–	25
Предлагаемые должности на 2015/16 год	–	–	1	1	11	13	12	–	25
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого									
Утвержденные должности на 2014/15 год	–	1	6	7	37	51	110	–	161
Предлагаемые должности на 2015/16 год	–	1	6	6	34	47	89	–	136
Чистое изменение	–	–	–	(1)	(3)	(4)	(21)	–	(25)

^a Включая национальных сотрудников категории специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Канцелярия начальника Отдела поддержки миссии

Международные сотрудники: сокращение 1 временной должности

Национальный персонал: сокращение 1 штатной должности

Таблица 5

Людские ресурсы: Канцелярия начальника Отдела поддержки миссии

Изменение	Категория	Наименование должности	Кадровое решение	Описание
Должности				
	-1	Полевая служба	Помощник по финансовым	Упразднение

<i>Изменение</i>	<i>Категория</i>	<i>Наименование должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
		вопросам		
-1	Общее обслуживание (национальные сотрудники)	Помощник по вопросам закупок	Упразднение	
Всего	-2			

20. После сокращения численности личного состава войск и количества позиций и соответствующего сокращения потребностей в обслуживании СООННР провели обзор кадровой структуры, в время которого были рассмотрены, в частности, функции Канцелярии начальника Отдела поддержки миссии. Благодаря успешному внедрению системы «Умоджа» Миссия будет в большей степени полагаться на национальных сотрудников в вопросах использования новой финансовой системы. В этой связи предлагается упразднить временную должность помощников по финансовым вопросам (категория полевой службы), поскольку она больше не требуется.

21. Ввиду нестабильной и непредсказуемой обстановки в плане безопасности в районе действия СООННР и в Сирийской Арабской Республике в целом миссия испытывает существенные трудности в привлечении квалифицированных национальных сотрудников по вопросам закупок (категория общего обслуживания) в Сирийской Арабской Республике. По этой причине должность помощника по вопросам закупок (национальные сотрудники категории общего обслуживания) оставалась вакантной более года. Тем не менее, Секция закупок справилась с объемом работы в рамках имеющихся ресурсов. Это стало возможным благодаря перекрестному обучению персонала и автоматизации различных закупочных функций, которые прежде выполнялись вручную. Поэтому должность помощника по вопросам закупок (национальные сотрудники категории общего обслуживания) предлагается упразднить.

Комплексное вспомогательное обслуживание

Международные сотрудники: сокращение 2 штатных должностей и 1 временной должности

Национальный персонал: сокращение 20 штатных должностей

Таблица 6

Людские ресурсы: комплексное вспомогательное обслуживание

<i>Изменение</i>	<i>Уровень</i>	<i>Наименование должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
Должности				
-1	C-3	Сотрудник по административным вопросам	Упразднение	
-2	Общее обслуживание (национальные сотрудники)	Механик по ремонту и обслуживанию генераторов	Упразднение	
-1	Общее обслуживание (национальные сотрудники)	Помощник по эксплуатации зданий и помещений	Упразднение	
-1	Общее обслуживание (национальные сотрудники)	Сантехник	Упразднение	

<i>Изменение</i>	<i>Уровень</i>	<i>Наименование должности</i>	<i>Кадровое решение</i>	<i>Описание</i>
-1	Общее обслуживание (национальные сотрудники)	Плотник	Упразднение	
-1	Общее обслуживание (национальные сотрудники)	Техник по вопросам водоснабжения и санитарии	Упразднение	
-1	Полевая служба	Помощник в Секции общего обслуживания	Упразднение	
-1	Полевая служба	Помощник по вопросам учета	Упразднение	
-1	Общее обслуживание (национальные сотрудники)	Помощник по вопросам организации поездок	Упразднение	
-5	Общее обслуживание (национальные сотрудники)	Канцелярский помощник	Упразднение	
-3	Общее обслуживание (национальные сотрудники)	Канцелярский помощник	Упразднение	
-2	Общее обслуживание (национальные сотрудники)	Автомеханик	Упразднение	
-3	Общее обслуживание (национальные сотрудники)	Помощник по вопросам транспорта	Упразднение	
Всего	-23			

22. После создания оперативной базы в лагере Зиуани потребности во временной должности сотрудника по административным вопросам (С-3) в штате Канцелярии начальника служб комплексного вспомогательного обслуживания больше нет. Поэтому эту должность предлагается упразднить.

23. По итогам внутреннего обзора кадровой структуры служб комплексного вспомогательного обслуживания в Инженерно-технической секции предлагается упразднить следующие шесть должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания: одну должность механика по ремонту и обслуживанию генераторов, две должности помощника по эксплуатации зданий и помещений, одну должность сантехника, одну должность плотника и одну должность техника по вопросам водоснабжения и санитарии.

24. В Секции общего обслуживания предлагается упразднить восемь временных должностей: одну должность помощника по вопросам общего обслуживания (категория полевой службы), одну должность помощника по вопросам учета (категория полевой службы), одну должность помощника по вопросам организации поездок (национальные сотрудники категории общего обслуживания) и пять должностей канцелярского помощника (национальные сотрудники категории общего обслуживания). Сокращение персонала позволит миссии гибко подходить к реорганизации своей структуры с учетом перевода ее штаба и сокращения численности личного состава войск.

25. В Секции снабжения предлагается упразднить три должности канцелярского помощника (национальные сотрудники категории общего обслуживания); эти сотрудники фактически являются работниками склада и любые будущие потребности будут удовлетворяться за счет внешнего подряда. Предлагается также упразднить пять должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания в Секции транспорта в результате сокращения парка авто-

транспортных средств (две должности автомеханика и три должности помощника по вопросам транспорта).

II. Финансовые ресурсы

A. Общая информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Расходы ^a	Ассигнования ^a	Смета	Разница	
	(2013/14 год)	(2014/15 год)	расходов (2015/16 год)	Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	—	—	—	—	—
Воинские контингенты	28 523,2	34 176,8	26 088,2	(8 088,6)	(23,7)
Полиция Организации Объединенных Наций	—	—	—	—	—
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—	—
Итого	28 523,2	34 176,8	26 088,2	(8 088,6)	(23,7)
Гражданский персонал					
Международный персонал	8 847,9	9 807,6	9 064,4	(743,2)	(7,6)
Национальный персонал	4 168,7	4 362,8	3 904,5	(458,3)	(10,5)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	1 274,9	2 576,9	1 648,4	(928,5)	(36,0)
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—
Итого	14 291,5	16 747,3	14 617,3	(2 130,0)	(12,7)
Оперативные расходы					
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	200,3	11,1	11,2	0,1	0,9
Официальные поездки	766,4	437,2	425,0	(12,2)	(2,8)
Помещения и объекты инфраструктуры	8 292,4	6 967,9	5 675,2	(1 292,7)	(18,6)
Наземный транспорт	2 135,7	2 677,3	2 275,5	(401,8)	(15,0)
Воздушный транспорт	22,5	—	—	—	—
Морской транспорт	60,5	—	—	—	—
Связь	695,0	1 032,3	952,9	(79,4)	(7,7)
Информационные технологии	1 141,8	983,7	928,0	(55,7)	(5,7)
Медицинское обслуживание	509,1	313,2	357,2	44,0	14,0
Специальное оборудование	—	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	2 704,8	764,1	971,2	207,1	27,1

Категория	Расходы ^а (2013/14 год)	Ассигнования ^а (2014/15 год)	Смета расходов (2015/16 год)	Разница	
	(1)	(2)	(3)	Сумма (4)=(3)-(2)	В процентах (5)=(4)÷(2)
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–	–
Итого	16 528,5	13 186,8	11 596,2	(1 590,6)	(12,1)
Валовые потребности	59 343,2	64 110,9	52 301,7	(11 809,2)	(18,4)
Поступления по плану налогообложения персонала	1 362,7	1 486,5	1 400,9	(85,6)	(5,8)
Чистые потребности	57 980,5	62 624,4	50 900,8	(11 723,6)	(18,7)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–	–	–
Общий объем потребностей в ресурсах	59 343,2	64 110,9	52 301,7	(11 809,2)	(18,4)

^а Отражает перераспределение ресурсов на персонал, предоставляемый правительствами, из статьи «Оперативные расходы» в статью «Гражданский персонал», и перераспределение ресурсов на самообеспечение военнослужащих и полицейских из статьи «Оперативные расходы» в статью «Военный и полицейский персонал».

В. Коэффициенты учета вакантных должностей

26. В смете расходов на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года учитываются следующие коэффициенты учета вакантных должностей:

(В процентах)

Категория расходов	Фактический показатель за 2013/14 год	Показатель, предусмотренный в бюджете на 2014/15 год	Прогнозируемый показатель на 2015/16 год
Военный и полицейский персонал			
Воинские контингенты	4,2	3,0	3,0
Гражданский персонал			
Международные сотрудники	10,9	5,0	10,0
Национальный персонал	6,4	6,0	5,0
Временные должности ^а			
Международный персонал	50,0	5,0	–

^а Финансируются за счет ассигнований на временный персонал общего назначения.

27. Предлагаемый коэффициент задержки с развертыванием в размере 3 процента для воинских контингентов определен с учетом динамики развертывания в последнее время и чистого сокращения численности личного состава воинских контингентов на 334 военнослужащих. Предлагаемый коэффициент учета вакантных должностей для международных сотрудников в размере

10 процентов определен на основе среднего коэффициента учета вакантных должностей в размере 11,23 процента за период с июля по декабрь 2014 года. Предлагаемый коэффициент учета вакантных должностей для национального персонала в размере 5 процентов определен на основе среднего коэффициента учета вакантных должностей в размере 3,79 процента за период с июля по декабрь 2014 года и чистого сокращения 21 должности национальных сотрудников.

С. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

28. Ниже приводятся данные о потребностях на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, исчисленные по стандартным ставкам возмещения за основное имущество и за имущество, используемое на основе самообеспечения, на общую сумму 2 726 100 долл. США:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория расходов</i>	<i>Сметная сумма</i>
Основное имущество	
Воинские контингенты	2 517,4
Итого	2 517,4
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Воинские контингенты	208,7
Итого	208,7
Всего	2 726,1

<i>Коэффициенты для миссии</i>	<i>В процентах</i>	<i>Дата введения</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
А. Применительно к району миссии			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	0,7	19 марта 2013 года	27 мая 2014 года
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	0	19 марта 2013 года	27 мая 2014 года
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	3,1	19 марта 2013 года	27 мая 2014 года
В. Применительно к стране, представляющей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	1,50–5,5		

D. Профессиональная подготовка

29. Ниже указаны сметные потребности в ресурсах для целей профессиональной подготовки на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года:

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	Сметная сумма
Консультанты	
Консультанты по вопросам профессиональной подготовки	–
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с профессиональной подготовкой	226,0
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение, предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой	35,4
Итого	261,4

30. Ниже указано запланированное на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года число участников в сопоставлении с показателями за предыдущие периоды:

(Число участников)

	Международный персонал			Национальный персонал			Военный и полицейский персонал		
	Фактический показатель за 2013/14 год	Запланированный показатель на 2014/15 год	Предлагаемый показатель на 2015/16 год	Фактический показатель за 2013/14 год	Запланированный показатель на 2014/15 год	Предлагаемый показатель на 2015/16 год	Фактический показатель за 2013/14 год	Запланированный показатель на 2014/15 год	Предлагаемый показатель на 2015/16 год
Внутренняя профессиональная подготовка	80	118	113	105	140	140	325	144	149
Внешняя профессиональная подготовка ^a	29	54	49	17	52	53	11	6	6
Итого	109	172	162	122	192	193	336	150	155

^a Включая сотрудников Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и за пределами района миссии.

31. Разработанная для Сил программа профессиональной подготовки на 2015/16 год нацелена на совершенствование основных и технических навыков и развитие руководящих, управленческих и организационных способностей 510 сотрудников миссии в рамках 132 учебных курсов. Главная цель этой учебной программы заключается в развитии основных и технических навыков персонала путем организации для них учебных курсов в таких областях, как финансы и бюджет, связь, кадры, закупки, управление контрактами, инженерно-технические работы, наземные перевозки, информационные системы, управление людскими ресурсами, безопасность, повышение информированно-

сти по проблемам ВИЧ/СПИДа, поведение, дисциплина и материально-техническое обеспечение.

Е. Услуги по обнаружению мин и разминированию

32. Ниже приводятся сметные потребности в ресурсах, связанные с услугами по обнаружению мин и разминированию, на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года:

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	Сметная стоимость
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Предметы снабжения для обнаружения мин и разминирования	3,5

Ш. Анализ разницы¹

33. Определения стандартных терминов, которые используются в настоящем разделе при анализе разницы в объеме ресурсов, содержатся в приложении I.В к настоящему докладу. В настоящем докладе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	(8 088,6)	(23,7)

- **Мандат: сокращение численности личного состава воинского контингента с 1284 до 950 военнослужащих**

34. Сокращение потребностей обусловлено главным образом обусловлено сокращением санкционированной численности личного состава воинского контингента на 334 военнослужащих и меньшим числом ротаций в год. Данная разница частично компенсируется повышением ставки суточных участников миссии с 85 до 198 долл. США и увеличением расходов на имущество, принадлежащее контингентам, в результате применения более низкого коэффициента учета эксплуатационной непригодности.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международные сотрудники	(743,2)	(7,6)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы проводится в тех случаях, когда она составляет не менее плюс-минус 5 процентов или 100 000 долл. США.

35. Сокращение потребностей главным образом обусловлено предлагаемым упразднением двух должностей международных сотрудников и применением при исчислении бюджетных ассигнований на 2015/16 год 10-процентного показателя доли вакантных должностей по сравнению с 5 процентами в бюджете на 2014/15 год, а также уменьшением в 2015/16 году сметных расходов на выплату за работу в опасных условиях вследствие временного перевода персонала из лагеря Фауар в лагерь Зиуани.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальный персонал	(458,3)	(10,5)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

36. Сокращение потребностей главным образом обусловлено предлагаемым упразднением 21 должности национальных сотрудников. Данная разница частично компенсируется применением при исчислении бюджетных ассигнований на 2015/16 год 5-процентного показателя доли вакантных должностей по сравнению с 6 процентами в бюджете на 2014/15 год.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Временный персонал общего назначения	(928,5)	(36,0)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

37. Сокращение потребностей главным образом обусловлено предлагаемым упразднением двух должностей временного персонала общего назначения и преобразованием двух временных должностей в штатные должности. Данная разница частично компенсируется применением при исчислении бюджетных ассигнований на 2015/16 год нулевого показателя доли вакантных должностей по сравнению с 5 процентами в бюджете на 2014/15 год.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Помещения и объекты инфраструктуры	(1 292,7)	(18,6)

- **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

38. Сокращение потребностей главным образом обусловлено:
 а) не востребованностью различного оборудования, включая инженерно-строительные материалы и средства индивидуальной защиты в 2015/16 году;
 б) уменьшением расхода топлива для генераторов из-за сокращения количества позиций и численности военнослужащих в составе Сил и снижением цены на

топливо; и с) снижением потребностей в услугах по ремонту естественного износа и дорожному строительству на стороне «Альфа». Сокращение потребностей было частично компенсировано дополнительными расходами на оплату коммунальных услуг и утилизацию отходов на стороне «Альфа» и аренду дополнительных служебных и жилых помещений для персонала, переведенного из лагеря Фауар в гостиницу «Шератон».

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Наземный транспорт	(401,8)	(15,0)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности

39. Сокращение потребностей главным образом обусловлено уменьшением расходов на горюче-смазочные материалы и запасные части в результате сокращения количества автотранспортных средств в автопарка с 181 единицы в 2014/15 году до 175 единиц в 2015/16 году.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Связь	(79,4)	(7,7)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности

40. Сокращение потребностей главным образом обусловлено уменьшением расходов на приобретение оборудования в связи с тем, что Силам не пришлось выделять ассигнования на покрытие своей доли косвенных издержек на внедрение системы «Умоджа». Разница в объеме ресурсов частично компенсируется увеличением расходов на коммерческую, поскольку штабные офицеры на стороне «Альфа» проживают вне зоны действия системы цифровой телефонной расширенной беспроводной телекоммуникации.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Информационные технологии	(55,7)	(5,7)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности

41. Сокращение потребностей главным образом обусловлено сокращением расходов на информационно-технологическое обслуживание ввиду сокращения численности военного и гражданского персонала.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Медицинское обслуживание	44,0	14,0

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и деятельности**

42. Дополнительные потребности главным образом обусловлены тем, что расходы на медицинское обслуживание на стороне «Альфа» больше чем на стороне «Браво», откуда был выведен военный персонал.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	207,1	27,1

• **Управление: увеличение объема ресурсов при сохранении объема деятельности**

43. Дополнительные потребности главным образом обусловлены тем, что ассигнования на покрытие транспортных расходов по всем закупкам теперь отражаются по этой категории в соответствии с системой «Умоджа».

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

44. В связи с финансированием Сил Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 52 301 700 долл. США на содержание Сил в течение 12-месячного периода с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года;

б) начислить в виде взносов сумму, указанную в подпункте (а) выше, из расчета 4 358 475 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил.

V. Краткая информация о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей

(A/68/782/Add.6)

<i>Просьба/рекомендация</i>	<i>Принятые меры по выполнению просьбы/рекомендации</i>
<p>В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что получаемая за счет повышения эффективности экономия в размере 14 200 долл. США будет достигнута в 2014/15 году благодаря установке солнечных водонагревательных систем в трех опорных пунктах, что приведет к сокращению потребления электроэнергии (A/68/725, пункт 15). В то же время Комитет отмечает, что подробной информации о первоначальных капиталовложениях в эти системы в докладе нет, равно как и нет сведений, подтверждающих проведение всестороннего анализа затрат и выгод, результаты которого могли бы служить более убедительным обоснованием для принятия этой конкретной меры по повышению эффективности и ее возможного последующего широкого внедрения в других опорных пунктах и/или других миссиях. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря найти и представить более полную информацию о сообщаемых случаях экономии средств за счет повышения эффективности, в том числе о первоначальных капиталовложениях и общих затратах и выгодах, наблюдаемых в миссиях в результате осуществления этих мер. Дополнительные замечания по вопросам, касающимся мер по повышению эффективности, Комитет высказывает в своем последнем докладе о замечаниях и рекомендациях по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира (A/68/782, пункт 34).</p>	<p>Предлагаемая экономия за счет повышения эффективности не будет достигнута из-за ухудшения обстановки в плане безопасности, которое привело к переводу штаба миссии из лагеря Фауар в лагерь Зиуани и выводу войск со всех позиций, за исключением шести. Проект предполагалось реализовать на позициях 60, 68 и 69. Однако, в конце августа 2014 года эти позиции были заняты сирийскими оппозиционными силами и другими вооруженными группировками, и в течение двух недель были задержаны 72 миротворца.</p>

Приложение I

Определения

A. Терминология, касающаяся предлагаемых изменений в людских ресурсах

В связи с предлагаемыми изменениями в людских ресурсах использовалась следующая терминология (см. раздел I настоящего доклада):

- **Создание должностей.** Создание новых должностей предлагается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности перевода ресурсов из других подразделений или осуществления конкретной деятельности в рамках имеющихся ресурсов отсутствуют.
- **Перераспределение должностей.** Утвержденные должности, предназначенные для сотрудников, выполняющих определенные функции, предлагается использовать для осуществления другой утвержденной деятельности, не связанной с первоначальными функциями. Хотя перераспределение должностей может быть связано с их переводом в другую точку или подразделение, это не влечет за собой изменения категории или уровня должностей.
- **Перевод должностей.** Утвержденные должности предлагается перевести в другое подразделение для сотрудников, выполняющих сопоставимые или смежные функции.
- **Реклассификация должностей.** Утвержденные должности предлагается реклассифицировать (повысить или понизить класс), когда функции и обязанности сотрудников на этих должностях существенно изменились.
- **Упразднение должностей.** Утвержденные должности предлагается упразднить, если отпала необходимость в деятельности, в связи с осуществлением которой они были утверждены, или если необходимо осуществлять другую приоритетную утвержденную деятельность в рамках миссии.
- **Преобразование должностей.** Существуют три следующих возможных варианта преобразования должностей:
 - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по статье временного персонала общего назначения, предлагается преобразовать в штатные должности, если сотрудники на этих должностях выполняют функции, которые носят постоянный характер;
 - преобразование должностей индивидуальных подрядчиков или лиц по контрактам на закупки в национальные должности: с учетом постоянного характера определенных функций в соответствии с пунктом 11 раздела VIII резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи, должности индивидуальных подрядчиков или лиц по контрактам на закупки предлагается преобразовать в национальные должности;

– преобразование должностей международного персонала в должности национального персонала: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала.

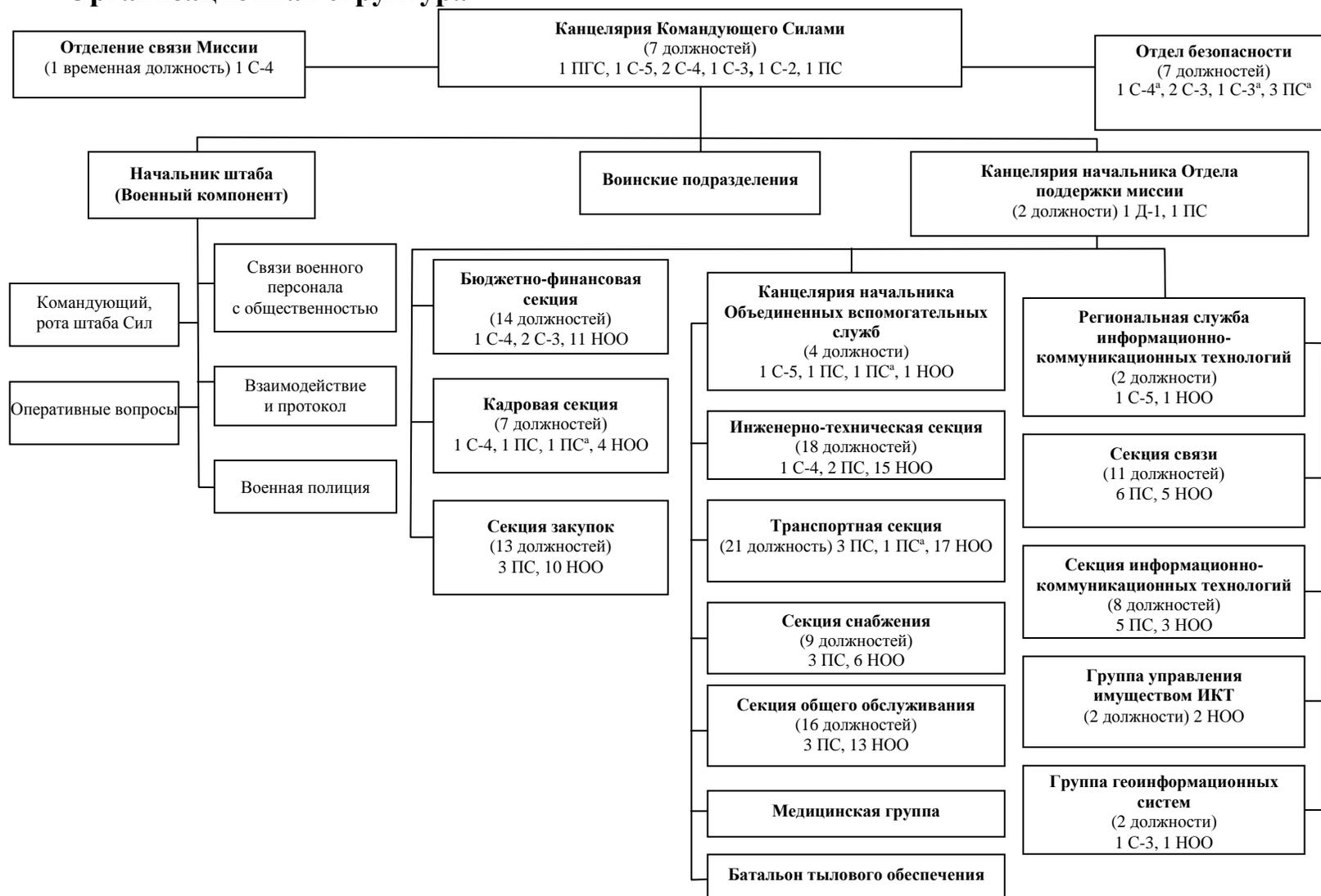
В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов

В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов описывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям:

- **Мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности и сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях.
- **Внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций.
- **Параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций.
- **Управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

Приложение II

Организационная структура



Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; РС — категория полевой службы; НОО — национальный сотрудник категории общего обслуживания; ИКТ — информационно-коммуникационные технологии.

^а Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Карта

